

# CHAPITRE I

## INTRODUCTION

### A. Arrière Plan

Il faut toujours une langue pour communiquer comme elle est un outil le plus essentiel dans la communication. Au niveau de la linguistique, on définit que la langue est un système d'échange d'information à l'écrit ou à l'oral qui utilise les symboles et qui possède les règles grammaticales. La langue est également utilisée comme la démarche pédagogique dans un apprentissage et elle devient le moyen principal dans la communication. Une autre définition théorique est proposée par Chaer (2006 : 1) disant que « *Bahasa adalah sistem lambang bunyi yang arbitrer yang digunakan oleh para anggota kelompok sosial untuk bekerja sama, berkomunikasi dan mengidentifikasi diri* ». C'est-à-dire que la langue est un système symbolique de son qui est arbitraire et utilisé par les membres d'un communauté social pour collaborer, communiquer et identifier eux-mêmes.

Actuellement, l'une des langues universellement connues est le français. Il est l'une des langues internationales utilisée par la plupart des populations du monde. On parle français comme la langue maternelle et la langue officielle en quelques pays, entre autres en France, en Belgique, au Luxembourg, aux plusieurs pays de l'Afrique du Nord, de l'Afrique de l'Ouest, de l'Afrique Central, du Tahiti et aussi aux quelques pays en Asie du Sud-est comme au Vietnam, au Laos et au Cambodge. Au fil de la mondialisation, aujourd'hui tout le monde peut apprendre le français comme la langue étrangère. En Indonésie, l'apprentissage du français est assez populaire aux milieux jeunes pour des raisons variées. Quelques apprenants préfèrent le français pour étudier en Europe, quelques autres le

préfèrent pour travailler ou voyager à l'étranger. Voilà pourquoi, il est important de développer continuellement la qualité de l'enseignement du français chez nous pour que les apprenants soient bien équipés pour partir à la découverte.

En Indonésie, le français est enseigné à l'école, au lycée, à l'université ou aux maisons de cours. Au niveau universitaire, on enseigne généralement quatre compétences principales du français (la compréhension orale, la production orale, la production écrite et la compréhension écrite) conformément aux branches linguistiques. L'une de ces branches est la morphologie dans laquelle on travaille sur la formation des mots.

La morphologie est une étude de science linguistique qui parle de matériau principal d'une langue dans un cadre grammatical (la classe ou l'espèce de mot). Elle est distinguée en deux types : la morphologie dérivationnelle et la morphologie flexionnelle. Notre recherche se concentre sur la morphologie dérivationnelle qui étudie la formation des mots utilisant l'affixation. Des affixes dérivationnels peuvent être un groupe de lettres au début (le préfixe) ou à la fin (le suffixe) d'un mot radical. On va s'orienter vers la recherche des suffixes.

Dans le processus de la formation des mots, les suffixes permettent d'obtenir des verbes, des adjectifs, des noms et des adverbes. L'analyse de cette recherche est limitée sur les suffixes d'adjectif. L'utilisation des suffixes d'adjectif est importante à comprendre pour qu'on soit capables d'améliorer les vocabulaires. En plus, ils peuvent être faire la phrase qui est plus efficace et universelle. La fonction des suffixes d'adjectif est de changer la classe grammaticale d'un mot base (verbe, nom, adverbe ou adjectif) pour produire un nouveau adjectif ayant le sens attaché à cet mot base.

Exemple :

1. amour → *amoureux*
2. sourire → *souriant*
3. doux → *douceâtre*

(Larger et Mimran (2004 : 29))

Analyse : Les trois mots ci-dessus ont la classe grammaticale différente de l'un et l'autre. Le premier mot *amour* est un nom, le deuxième mot *sourire* est un verbe et le troisième mot *doux* est un adjectif. Lorsqu'on ajoute respectivement les suffixes d'adjectif *-eux*, *-ant* et *-âtre* à ces trois mots, ils deviennent les adjectifs *amoureux*, *souriant* et *douceâtre*.

Selon cet exemple, il est indispensable que nous maîtrisons l'utilisation des suffixes d'adjectif français afin de connaître les fonctions de l'utilisation des suffixes car on n'a pas de mêmes suffixes en indonésien (*bahasa*). En plus, ils peuvent les utiliser pour développer notre vocabulaires du français. Pour comprendre mieux, on peut voir les autres exemples ci-dessus :

1. Au fond, une grande écharpe en dentelle de Bruges, d'un prix **considérable**, élargissait un voile d'autel,...

(Source: Zola, 2016 : 4)

Considérable → *cosidér-* + *-able* (suffixe).

Analyse : le mot considérable ci-dessus, est un mot suffixé. Il est un adjectif formé du mot radical *cosidér-* à partir du nom *considération* et du verbe *considérer* qui est ajouté par le suffixe *-able*. Le suffixe *-able* dans ce mot ayant la valeur de qualité qui exprime le sens qui est très grand par le nombre, l'intensité, et la valeur.

2. Très intelligent, très **actif**, il semblait alors devoir supplanter aisément son camarade,...

(Source: Zola, 2016: 29)

Actif → *act- + -if (suffixe)*

Analyse : le mot **actif** ci-dessus, est un mot suffixé. Il est un adjectif formé du mot radical *act-* à partir du nom *acte* qui est ajouté par le suffixe d'adjectif *-if*.

Le suffixe *-if* dans ce mot ayant la valeur de qualité qui exprime le sens qui plein d'activité et énergie, dynamique.

3. ....une apparente étourderie, des histoires de femme **inquiétantes** ;

(Source: Zola, 2016 : 29)

Inquiétantes → *inquiét- + -ant(e) (suffixe)*

Analyse : le mot **inquiétantes** ci-dessus, est un mot suffixé. Il est un adjectif formé du mot radical *inquiét-* à partir du nom *inquiétude* qui est ajouté par le suffixe d'adjectif *-ant/e*. Le suffixe *-ant/e* dans ce mot ayant la valeur de qualité qui exprime le sens de faire craindre un événement malheureux.

Selon ces explications, il est raisonnable de dire que l'utilisation les suffixes d'adjectif pose des problèmes étant intéressants et importants à analyser, surtout quand il arrive les variétés des formations des adjectif utilisant des suffixe d'adjectif.

On a trouvé deux recherches précédentes sur les suffixes pour enrichir la référence cette recherche. La première recherche s'intitule *Analyse Contrastive des Suffixes en Français et en Indonésien* qui est faite par Purba en 2010 à l'Unimed. Elle compare les suffixes français et indonésien. Il y a les ressemblances et les différences entre eux. Les ressemblances se trouvent en

forme, tandis que les différences se trouvent en fonction. Parfois, les suffixes français se fonctionnent comme préfixes en indonésien. La deuxième recherche s'intitule *Analyse d'Utilisation des Suffixes de Noms (-ment, -age, -esse, -ation, -ette et -ance) dans le Roman « le Renard de Morlange »* qui est faite par Gaol en 2015 à l'Unimed. Les suffixes de noms -ment, -age, -ation, à valeur d'action ou le résultat de l'action. Les suffixes -esse et -ance à valeur de qualité, propriété, fonction. Les suffixes -ette à valeur diminutif.

Basé sur les explications ci-dessus, on s'intéresse à faire cette recherche ayant le titre **Analyse de l'Utilisation des Suffixes d'Adjectifs dans le Roman *Au Bonheur des Dames* de Émile Zola.**

### **B. Identification du Problème**

1. En français, il y a beaucoup de types des suffixes. Ce sont les suffixes de nom, les suffixes d'adjectif, les suffixes de verbe, et les suffixes d'adverbe.
2. Les valeurs de suffixes d'adjectif sont variés, ce sont la valeur de la qualité, relatif à, propre à, pourvu de, en forme de, discipline de.
3. La fonction de suffixe est pour former l'adjectif, le nom, le verbe et l'adverbe. Grâce à l'utilisation des suffixes, on peut faire une phrase qui est plus efficace et universelle.

### **C. Limitation du Problème**

Cette recherche a pour but de décrire la formation et l'utilisation des suffixes d'adjectifs dans le roman *Au Bonheur des Dames* de Émile Zola. Il est nécessaire de faire la limitation du problème pour que cette recherche soit bien organisée et au point. En français, il existe les suffixes de noms, les suffixes de verbes, les

suffixes d'adverbes et les suffixes d'adjectifs. Tous ces suffixes appartiennent à différentes valeurs. L'analyse de cette recherche sera limitée sur l'utilisation des suffixes d'adjectifs à valeur de qualité *-able, -ible, -ant(e), -if(ve)* et *-eux(se)* dans le roman *Au Bonheur des Dames* d'Émile Zola car tous les suffixes est plus souvent utiliser et trouver dans la vie quotidienne que les autres.

#### **D. Formulation du Problème**

En ce qui concerne, la formulation du problème dans cette recherche sont :

1. Quelles sont les formations des suffixes d'adjectifs trouvés dans le roman *Au Bonheur Des Dames* de Émile Zola ?
2. Quelles sont les tendances de l'utilisation des suffixes d'adjectifs trouvés dans le roman *Au Bonheur Des Dames* de Émile Zola ?

#### **E. But de la Recherche**

Les but de cette recherche sont :

1. Savoir les formations des suffixes d'adjectifs trouvés dans le roman *Au Bonheur Des Dames* de Émile Zola.
2. Savoir les tendances de l'utilisation des suffixes d'adjectifs trouvés dans le roman *Au Bonheur Des Dames* de Émile Zola.

#### **F. Avantages de la Recherche**

Les avantages de la recherche sont :

##### **1. Étudiants**

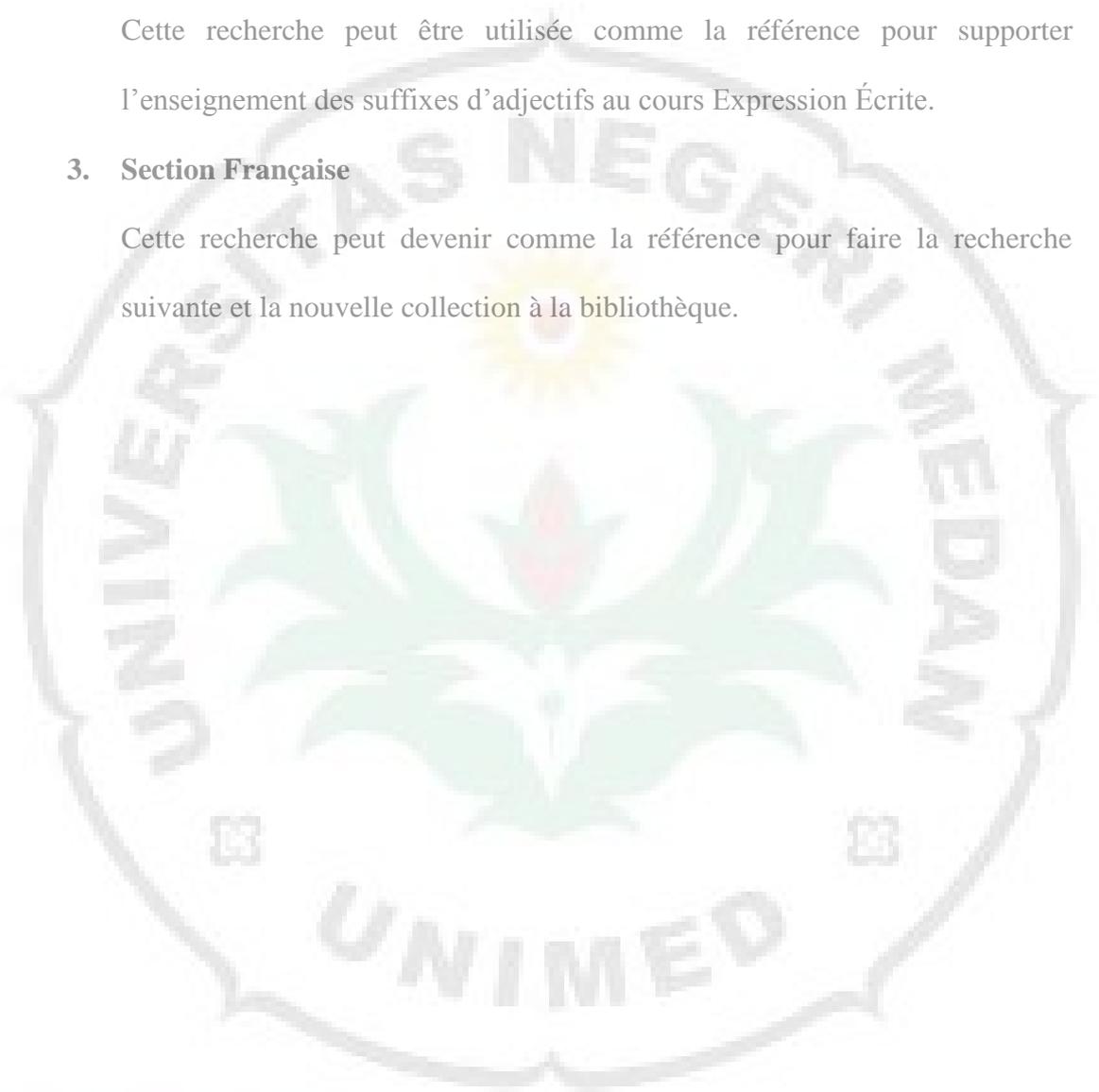
Cette recherche peut approfondir, développer et enrichir les connaissances sur les suffixes d'adjectifs et les étudiants peuvent les utiliser correctement.

## 2. Professeurs

Cette recherche peut être utilisée comme la référence pour supporter l'enseignement des suffixes d'adjectifs au cours Expression Écrite.

## 3. Section Française

Cette recherche peut devenir comme la référence pour faire la recherche suivante et la nouvelle collection à la bibliothèque.



THE  
*Character Building*  
UNIVERSITY